

COPY
100
85910

NO COPY DELIVERED TO THE
JUN 8 - 1900
Music Department

TO
Mrs. Clara Huck.
(Chicago, Ill.)

Three
SONGS
for

Soprano or Tenor

BY
Franz Abt.

OP. 612.

- Nº 1. Spring's awakening. 35¢
(ROSENZEIT.)
.. 2. Love's Riches. 35¢
(LIEBGHENS REICHTUM.)
.. 3. In Thuringias Woods. 35¢
(IM THURINGER WALD.)

Complete 75¢

NEW YORK
G. SCHIRMER, 35 UNION SQUARE
Copyright 1884 by G. Schirmer.

SPRING'S AWAKENING.

(ROSENZEIT.)

FRANZ ABT.

Vivace.

VOICE. *mf*

Am Rain und in den He-cken blüht's roth und weiss zu
The trees, the fields the hedg-es Are decked with blos - soms

PIANO. *mf*

p

Hauf — und Vo - gel - lie - der we - cken stets neu - e Knos - pen auf. *All.*
gay — And buds from sleep a - wak - en A - rous'd by song - bird's lay. In

cresc. *p*

üb - rall blüht's: 'sist Ro - sen - zeit! Mit sü - ssen Düf - ten weit und breit mischt sich der Nach - ti -
Na - ture all to life is stirred and on the mid - night's per - fumed air The night - in - gales sweet

p *cresc.* *p*

Moderato.

f

gall Ge - tön. Die Welt — ist doch wun - der schön, ist doch
note is heard. O world — thou art won - d'rous fair thou art

tr. *dim.* *poco rit.* *f*

wun - der = wun - der - schön! — Die Welt — ist doch wun - der schön, ja wun - der = wun - der - schön!
 won - d'rous won - d'rous fair! — Oh world — thou art wond'rous fair yes wond'rous wond'rous fair

rit. *a tempo.*

Piu moderato.

Den Klang von Hochzeits - glo - cken ver -
 Far wed - ding bells gay ring - ing to

weht zu uns der Wind. Du mit den gold' - nen Lo - cken, hörst du's, ge - lieb - tes
 us the breezes bear, Ah dost thou heed their im - port Thou with the gold - en

p a tempo. cresc.

Kind? — Dort blüht ein Glück: 'sist Ro - sen - zeit! Mit sü - ssen Dief - ten weit und breit
 hair? — In na - ture all to life is stirred, And on the midnights per - fumed air

p a tempo. cresc.

Moderato.

p *f*

mischt sich der Nach - ti - gall Ge - tön. Die Welt — ist doch
The night-in-gale's sweet note is heard. O world — thou art

p *dim.* *poco cresc.* *f*

wun - der - schön, ist doch wun - der - wun - der - schön. — Die Welt — ist doch wunder - schön, ja
won - d'rous fair, thou art wond'rous won - d'rous fair. — O world — thou art wond'rous fair yes

cresc. *f* *rit.*

cresc. *f* *rit.*

wun - der - wun - der - schön!
wond'rous wond'rous fair!

a tempo. *f*

Più lento.

p

Mahnt dich der Glo - cken Schal - len, dass wir noch fern vom Ziel? — Dem
And do the bells not warn thee that we are far be - hind? — That

p rit. *p*

stis *stis* *stis* *stis*

poco piu animato. *rit. f* *mf a tempo.*

Glück ent-ge-gen wal - len ist auch schon Won-ne viel! — All - üb - rall blüht's: sist
 we must be u - nit - ed Ere we true bliss can find! — In Na - ture all to

p

Ro - sen-zeit! Mit sü - ssen Düf - ten weit und breit mischt sich der Nachti - gall Ge - tön.
 life is stirred And on the midnight's per-fumed air The nightingale's sweet note is heard

Piu Moderato.

f *dim.* *rit.* *f*

Die Welt — ist doch wun - derschön, ist doch wunder - wunder - schön! — Die
 Oh world — thou art wond'rous fair thou art wond'rous wondrous fair — Oh

f *rit.* *a tempo.*

Welt — ist doch wun - der - schön, ist doch wunder - wun - der - schön!
 world — thou art wond'rous fair thou art wond'rous wondrous fair! *a tempo.*

LOVE'S RICHES.

(LIEBCHENS REICHTHUM.)

FRANZ ABT.

Moderato.

VOICE.

PIANO.

cresc.
Der Him - mel hat die Son - ne, und Per - len hat das
The sun is in the hea - vens the pearl is in the

f Meer, die Er - de hat die Blu - men, doch, Lieb - chen, du hast
sea, The earth is strewn with flow - ers, But I my love have

p mehr! Die Blu - men und die Per - len, der Son - ne gold' - nen
thee! The pearls and all the flow - ers, the sun - light's gold - en



Strahl, die rei - chen Schät - ze al - le be - si - t - zest du zu - mal.
beam, To lend thee all their beau - ty they one and all do seem

f Dein Au - ge leuch - tet son - - nig, *p* in
Thine eyes glance beams of sun - - light, thy

poco rit.

mf Ro - sen blüht dein Mund und al - ler Per - len
lips are ro - - sy red of all the pearls, the

cresc.

f schön - - ste ruht dir in Her - zens - grund. *f* Dein
pur - - est has in thy heart its bed Thine

p

Au - ge leuch - tet son - - nig, in Ro - sen blüht dein
 eyes glance beams of sun - - light, thy lips are ro - - sy

sf

Mund und al - ler Per - len schön - - ste ruht
 red. Of all the pearls, the pur - - est has

p dim.

dir im Her - zens - grund, ja, al - ler Per - len
 in thy heart its bed of all the pearls, the

schön - ste ruht dir im Her - zens - grund.
 pur - est has in thy heart its bed.


rallent. *pp*


IN THURINGIA'S WOODS.

(Im Thüringer Wald.)

FRANZ ABT.

Moderato leggiero.

VOICE. 

PIANO. 

mf *p* *cresc.* *ten.* *ten:pp* *rit.*

1. In dem
1. In Thu.

Thü - rin - ger Wald, wo die Erd - bee - ren blüh'n da weiss ich zwei
rin - gi - a's woods where the straw - ber - ries grow, There know I two



Lip - pen, die wür - zi - ger glüh'n. Da leuch - ten zwei Au - gen so
sweet lips with love all a - glow; Two eyes there are spark - ling so



klar und so hell, wie die Son - ne sich spie - gelt im sil - ber - nen
clear and so bright that they ri - val in beau - ty the sun's daz - zling



p
 Quell. Da lockt ei - ne lieb - li - che Stim - me, das hallt
 light. There rings a sweet voice that with mu - sic im - bued

rit.
 wie der Vö - gel Ge -
 Is like sing - ing of

p *poco rit.* *rit.*

p a tempo. *rit.*
 sang in dem Thü - rin - ger Wald, wie der Vö - gel Ge - sang in dem
 birds in Thu - rin - gi - an wood Is like sing - ing of birds in Thu -

p a tempo. *rit.*

a tempo.
 Thü - rin - ger Wald.
 rin - gi - an wood.

a tempo. *p* *mf* *p* *dimin.*

2. In dem Thü - rin - ger Wald, wo mit Au - gen so treu das
 2. In Thu - rin - gi - a's woods where the ten - der eyed deer, at

p

Reh vor dem Jä - ger flieht zit - ternd und scheu, da
 sound of the hun - ter flees tremb - ling with fear, once

p *mf*

floh mir vor - ü - ber das lieb - lich - ste Bild, — mit
 fled there past me a most beau - ti - ful - sprite, — on

p *mf*

Fü - ssen so zier - lich, mit Au - gen so mild. Das
 dain - ti - est feet and with eyes won - d'rous bright And

poco rit. *p*

poco rit.



hat mich be - zau - bert, und fang ich's nicht bald,
 if my per - suit she much lon - ger e - ludes

p *mf*

so ver - irr' ich mich
 Then I'm sure to be

rit.
p *poco rit.* *rit.*

noch in dem Thü - rin - ger Wald, so ver - irr' ich mich noch in dem
 lost in Thu - rin - gi - a's woods, Then I'm sure to be lost in Thu -

p a tempo. *rit.*
p a tempo. *rit.*

Thü - rin - ger Wald.
 rin - gi - a's woods.

a tempo.
a tempo.
p *mf* *p* *dimin.*

